

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

31 maggio 2016

Convocata la Giunta, presieduta dall'Assessore Gianguido PASSONI, sono presenti gli Assessori:

Ilda CURTI
Enzo LAVOLTA
Stefano LO RUSSO

Domenico MANGONE
Mariagrazia PELLERINO
Giuliana TEDESCO

Assenti per giustificati motivi, oltre al Sindaco Piero Franco Rodolfo FASSINO e alla Vicesindaco Elide TISI, gli Assessori: Maurizio BRACCIALARGHE - Claudio LUBATTI.

Con l'assistenza del Segretario Generale Mauro PENASSO.

OGGETTO: TORINO CITTA' CREATIVA UNESCO PER IL DESIGN.
ORGANIZZAZIONE ASSEMBLEA GENERALE ICSID - INTERNATIONAL COUNCIL
SOCIETES OF INDUSTRIAL DESIGN 2017. APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Braccialarghe.

Con deliberazione della Giunta Comunale del 26 gennaio 2016 (mecc. 2016 00232/065) veniva approvata la presentazione della candidatura di Torino come sede per ospitare l'Assemblea Generale dell'ICSID - International Council of Societies of Industrial Design, l'associazione internazionale delle organizzazioni e dei designer industriali, il più importante appuntamento mondiale del settore, e per l'organizzazione di un evento internazionale sul design in occasione dell'Assemblea, sempre nella nostra città.

Questa candidatura è stata proposta con le motivazioni contenute nella deliberazione sopra citata e sempre in qualità di Città Creativa nel settore del Design, così come ci ha designato l'UNESCO nel 2014.

Già nel dicembre 2015, è stato organizzato un evento generale di presentazione del riconoscimento UNESCO e di divulgazione e promozione del mondo del design torinese alla cittadinanza, dal titolo Torino City Of Design 2015, deliberato dalla Giunta Comunale con atto del 10 novembre 2015 (mecc. 2015 05477/065). L'evento prevedeva un insieme articolato di eventi quali incontri, forum, workshop, mostre, percorsi e visite sul territorio, incentrato sulle tematiche sopra elencate e che hanno caratterizzato la candidatura di Torino Città Creativa del Design UNESCO.

Questa stessa deliberazione istituiva il "tavolo consultivo Torino Design", uno strumento che la Città ha voluto creare per condividere e concordare con tutti gli attori della filiera del design le linee strategiche del settore. Il tavolo è costituito da tutti gli enti, associazioni e organizzazioni pubbliche e private operanti nel settore del design e precisamente da: Città di Torino - Regione Piemonte - Centro UNESCO di Torino - Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici del Piemonte - Politecnico di Torino - Università degli Studi di Torino - Accademia Albertina delle Belle Arti di Torino - IED Istituto Europeo di Design - IAAD Istituto d'Arte Applicata e Design - Camera di Commercio di Torino - CNA Torino, Associazione dell'Artigianato e delle p.m.i.- Confartigianato Torino - Unione Industriale di Torino - ASCOM Torino - Confesercenti Torino e provincia - Turismo Torino e provincia - ADI Associazione Design Industriale - AIPI Associazione Italiana Progettisti d'Interni - ASI Automotoclub Storico Italiano - Circolo del Design - Associazione Italiana Cultura Qualità - ATA Associazione Tecnica Automobile - FCA Heritage e Centro Stile - Museo dell'Automobile - Ordine Architetti e Fondazione per l'Architettura Torino - SITI Istituto Superiore sui Sistemi Territoriali per l'Innovazione. - TURN Design Community di Torino - Operae - Associazione Print Club e Plug Creativity - Fondazione Ceur - Parco del Po e Collina Torinese. L'evento del 2015 è stato realizzato anche grazie alla compartecipazione dei componenti sopra citati, che hanno curato e gestito parte delle iniziative.

Il tavolo consultivo ha coadiuvato l'Amministrazione nell'individuare alcuni temi e iniziative da tenersi in qualità di Città UNESCO del design per i prossimi anni. Questi temi di

indirizzo sono coerenti con l'iniziativa pubblica Torino City Of Design, che la Città intende organizzare anche per l'anno 2016, e con la candidatura ad ospitare l'Assemblea Generale dell'ICSID nell'autunno del 2017, insieme con l'edizione 2017 di Torino City Of Design come evento collegato. Torino City Of Design 2016 rappresenterebbe quindi il secondo appuntamento annuale di Torino come città creativa del design come occasione per lanciare al mondo del design torinese, regionale e nazionale l'iniziativa del 2017.

All'appuntamento del 2017 vorremmo inoltre invitare in qualità di componenti della rete delle Città Creative UNESCO, le 21 città del design designate: Bandung, Beijing, Berlino, Bilbao, Budapest, Buenos Aires, Curitiba, Detroit, Dundee, Graz, Helsinki, Kaunas, Kobe, Montreal, Nagoya, Puebla, Saint-Etienne, Seoul, Shanghai, Shenzhen, Singapore, occasione nella quale Torino affermerà, a tutti gli effetti, la sua vocazione di capitale internazionale del design.

L'ICSID - International Council of Societies of Industrial Design - ha selezionato, tra altre candidature di Città italiane ed europee, quella della Città di Torino ed è ora necessario procedere alle ulteriori fasi per il perfezionamento delle garanzie richieste dall'Organizzazione internazionale per ospitare l'evento, con tutte le necessità tecnico-organizzative che ne conseguono.

In concomitanza con l'Assemblea generale dell'ICSID, a cui prenderebbero parte alcune centinaia di rappresentanti di oltre 55 paesi del mondo, la Città avrebbe l'opportunità di tenere negli anni 2016 e 2017 un insieme di eventi paralleli ad essa, come l'evento Torino City Of Design, mostre, fiere, workshop e appuntamenti, che culmineranno con un forum internazionale sul design sicuramente attrattivo per tutte le componenti del settore a livello globale.

Come già successo nelle edizioni precedenti dell'Assemblea Generale ICSID nelle varie città del mondo dove si è tenuto, questo appuntamento sarà un'occasione per far convergere a Torino l'attenzione internazionale di tutto il settore del design, attraverso tutti gli eventi collaterali sopra elencati, con la possibile partecipazione di almeno 2000 designer e aziende del settore alle iniziative. La rete dell'ICSID, unita ai contatti attivati attraverso l'UNESCO e attraverso il Tavolo consultivo sul design, garantirà una larga partecipazione di esperti, professionisti, aziende, accademici, studenti e cittadini.

Questo accordo prevede una serie di impegni di tipo finanziario, organizzativo e logistico.

La spesa complessiva, prevista per la Città di Torino, per l'organizzazione dell'Assemblea Generale ICSID a Torino, è prevista in complessivi Euro 160.000,00 dei quali 75.000,00 per quota di partecipazione da trasferirsi all'ICSID e i restanti 85.000,00 per l'organizzazione, logistica e altre spese di accoglienza, ospitalità e traduzioni, relative all'Assemblea. Tale budget potrà essere rivisto al ribasso, qualora altri enti pubblici e privati si facessero carico di compartecipazione alla spesa complessiva.

Alla Città di Torino è stata quindi sottoposta da parte dell'ICSID uno schema di contratto

in lingua inglese che impegna la Città all'organizzazione dell'assemblea generale (**all. 1**), che fa parte integrante del presente provvedimento.

Per la realizzazione dell'evento saranno attivati gli enti strumentali nei quali la Città è presente, che per statuto hanno questo tipo di obiettivo, come la Fondazione Per la Cultura Torino e Turismo Torino e Provincia, visto il tipo di iniziativa e la portata internazionale di essa.

Oltre all'impegno per l'organizzazione dell'Assemblea generale dell'ICSID l'Amministrazione intenderebbe organizzare le edizioni 2016 e 2017 dell'evento Torino City Of Design, collegato alla candidatura ad ospitare l'assemblea Generale dell'ICSID, e le altre iniziative collaterali sopra descritte.

Dal punto di vista finanziario, la Città prevede di coprire i costi necessari alla realizzazione degli eventi collegati all'Assemblea ICSID con la compartecipazione di partner esterni e sponsor pubblici e privati, che saranno coinvolti direttamente per la costituzione del budget complessivo necessario.

Il cronoprogramma della spesa necessaria prevede l'imputazione della somma di Euro 60.000,00 sul Bilancio 2016 e la somma di Euro 100.000,00 sul Bilancio 2017, onde poter garantire l'organizzazione dell'Assemblea Generale ICSID che, come richiamato più volte, rappresenta il centro di attrazione e propulsione dell'intero programma biennale.

Per l'organizzazione dell'Assemblea Generale dell'ICSID a Torino, occorre la stipulazione di un accordo contrattuale, e pertanto, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera E, del Regolamento per l'erogazione dei contributi della Città di Torino n. 373, occorre trasferire la quota per l'organizzazione in esclusiva dell'Assemblea. La quota, per un totale di Euro 75.000,00, andrà così trasferita: Euro 25.000,00 alla firma del contratto; Euro 25.000,00 entro il 2016; Euro 25.000,00 entro settembre 2017. Oltre alla quota di partecipazione è necessario prevedere le spese di viaggio e permanenza per i sopralluoghi a Torino di due delegati ICSID provenienti da Montreal (Canada), per il lavoro di organizzazione dell'evento del 2017.

Per il finanziamento delle iniziative collaterali all'Assemblea generale ICSID, come Torino City Of Design 2016 e 2017 e il forum internazionale, si individueranno con successivi atti deliberativi modalità di organizzazione e finanziamento in relazione ai soggetti pubblici e privati che verranno individuati, come fondazioni, aziende di settore, sponsor e gli enti stessi del Tavolo consultivo.

Al fine di perfezionare gli accordi contrattuali che impegnano le due parti – la Città di Torino e l'ICSID International Council of Societies of Industrial Design - è necessario delegare alla firma degli accordi contrattuali e di tutti gli ulteriori accordi economici, organizzativi e logistici in nome per conto della Città di Torino, il dr. Aldo Garbarini, Direttore Direzione Cultura, Educazione e Gioventù, o il dr. Francesco De Biase, Dirigente del Servizio Arti Visive, Cinema, Teatro, ai sensi delle vigenti leggi e regolamenti. La delega era già stata deliberata con atto del 26 gennaio 2016 (mecc. 2016 00232/065) e viene qui confermata anche per tutti i successivi contratti e accordi necessari. I delegati sopra citati si autorizzano inoltre ad

apportare, qualora si rendessero necessarie, modifiche non sostanziali agli atti.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (**all. 2**).

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto che ai sensi dell'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, la Giunta compie tutti gli atti rientranti, ai sensi dell'art. 107, commi 1 e 2 del medesimo Testo Unico, nelle funzioni degli organi di governo che non siano riservati dalla Legge al Consiglio Comunale e che non ricadano nelle competenze, previste dalle leggi o dallo Statuto, del Sindaco o degli organi di decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:
favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano:

- 1) di approvare la realizzazione dell'Assemblea generale dell'ICSID - International Council of Societies of Industrial Design a Torino nel 2017 nei termini descritti nello schema di accordo allegato, e il versamento, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera E, del Regolamento per l'erogazione dei contributi della Città di Torino n. 373, della quota a carico della Città per Euro 75.000,00 a ICSID - International Council of Societies of Industrial Design Secretariat, 455 St-Antoine West, Suite SS10, Montreal, QC, H2Z 1J1 (Canada) con le modalità descritte in narrativa, oltre alle altre spese organizzative previste;
- 2) di approvare la spesa complessiva per la Città di Torino stimata in Euro 160.000,00 come descritto in narrativa, dei quali 60.000,00 sul Bilancio 2016 e 100.000,00 sul Bilancio 2017 per garantire la realizzazione dell'evento di cui al punto 1;
- 3) di approvare lo schema di contratto allegato e di delegare il dr. Aldo Garbarini, Direttore Direzione Cultura, Educazione e Gioventù, o il dr. Francesco De Biase, Dirigente del Servizio Arti Visive, Cinema, Teatro, alla firma in nome e per conto della Città di Torino di tutti i provvedimenti necessari alla realizzazione delle iniziative di cui al punto 1, oltre ad apportare, qualora si rendessero necessarie, modifiche non sostanziali ai provvedimenti stessi;
- 4) di demandare a successivi provvedimenti gli adempimenti necessari alla realizzazione

- dell'evento di cui al punto 1), nonché i relativi impegni di spesa;
- 5) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'Assessore alla Cultura, Turismo
e Promozione Della Città
Maurizio Braccialarghe

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Il Dirigente di Servizio
Francesco De Biase

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

p. La Direttrice Finanziaria
La Dirigente Delegata
Alessandra Gaidano

Verbale n. 29 firmato in originale:

IL PRESIDENTE
Gianguido Passoni

IL SEGRETARIO GENERALE
Mauro Penasso

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE E DI ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione:

- 1° ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal 7 giugno 2016 al 21 giugno 2016;
- 2° ai sensi dell'art. 134, 3° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è esecutiva dal 17 giugno 2016.